



CIRCUIT

ORPHANS'
COURT FOR

_____, MARYLAND

City/County

ОКРУЖНОЙ

СУД ПО ДЕЛАМ
О НАСЛЕДСТВЕ
И ОПЁКЕ

Город/округ

Штат Мэриленд

Located at _____ Case No. _____

Court Address

Расположенный по адресу

адрес суда

№ дела

In the Matter of

По делу о

Name of Minor or Disabled Person

Имя и фамилия несовершеннолетнего или
предполагаемого недееспособного лица

Docket Reference

Ссылка на список дел к слушанию

MOTION FOR APPROPRIATE RELIEF - GUARDIANSHIP PROCEEDING
ХОДАТАЙСТВО О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НАДЛЕЖАЩИХ СРЕДСТВ СУДЕБНОЙ
ЗАЩИТЫ- ПРОЦЕССУАЛЬНОЕ ДЕЙСТВИЕ ПО ДЕЛУ ОБ ОПЕКЕ И
ПОПЕЧИТЕЛЬСТВУ

NOTE: Use this form if you are the guardian of a minor or disabled person and want the court's permission to take an action not allowed in the order appointing you as guardian or that requires court permission (e.g., to file an annual report or fiduciary's/guardian's account late, to close a guardianship account, to move the minor or disabled person from one type of housing to another, to consent to medical treatment that poses a substantial risk of life, etc.). Attach any documents that support your request. **You may not perform the action until the court issues an order allowing you to.**

ПРИМЕЧАНИЕ: Используйте настоящий формуляр, если вы являетесь опекуном несовершеннолетнего или недееспособного лица и желаете получить разрешение суда на осуществление действий, не предусмотренных в постановлении о назначении вас опекуном или требующих предварительного разрешения суда (например, подача в суд годового отчёта или отчёта доверительного лица/опекуна позже установленного срока, закрытие попечительского счёта, переселение несовершеннолетнего или недееспособного лица в другое место проживания, согласие на медицинское лечение, представляющее существенную угрозу его жизни и т.д.). Приложите все документы в поддержку вашего ходатайства. **Вам не разрешается осуществлять эти действия до тех пор, пока суд не издаст постановление, разрешающее вам это делать.**

I, _____, whose address is
Name

_____ ,
whose telephone number is _____, and whose email address (if available) is _____
_____ was appointed

Я, _____, проживающий (-ая) по адресу _____
имя и фамилия

_____ и
имеющий (-ая) номер телефона _____ и адрес электронной почты (при
наличии таковой) _____, был (-а) назначен (-а)

___ guardian of the person

___ личным опекуном

___ guardian of the property

___ опекуном имущества

guardian of the person and property for _____

Name of Minor or Disabled Person

___ личным опекуном и опекуном имущества _____

имя и фамилия несовершеннолетнего или
недееспособного лица

by order of this court on _____.

Date of Appointment

постановлением настоящего суда _____.

дата назначения опекуна

I ask the court to issue an order allowing me to (describe the action you want to take):

Я прошу суд издать постановление, дающее мне разрешение на (укажите действие,
которое вы желаете осуществить):

for the following reason(s):

в силу следующих причин:

I request a hearing on this motion.

Я прошу назначить слушание по этому ходатайству.

Attached are documents in support of my request.

В приложении содержатся документы в поддержку моего запроса.

I solemnly affirm under the penalties of perjury that the contents of this document are true to the best of my knowledge, information, and belief.

Понимая об ответственности за дачу ложных показаний, я официально подтверждаю, что содержание этого документа верно согласно моим знаниям и убеждениям и на основании имеющейся у меня информации.

Date
Дата

Signature
Подпись

Printed Name
Имя и фамилия печатными буквами

CERTIFICATE OF SERVICE
ПОДТВЕРЖДЕНИЕ О ВРУЧЕНИИ

I certify that I served a copy of this Motion - Guardianship Proceeding and any attachments by mail, postage prepaid, on _____ to the following interested persons:
Date

Я подтверждаю, что мною была вручена копия настоящего ходатайства - Процессуальное действие по делу об опекунстве и все приложения предварительно оплаченным почтовым отправлением _____ всем указанным ниже дата

заинтересованным лицам:

| | |
|----------------------|--|
| Name Имя, фамилия | Address адрес |
| | City, State, Zip Город, штат, почтовый индекс |
| Name Имя, фамилия | Address адрес |
| | City, State, Zip Город, штат, почтовый индекс |
| Name Имя, фамилия | Address адрес |
| | City, State, Zip Город, штат, почтовый индекс |
| Name Имя, фамилия | Address адрес |
| | City, State, Zip Город, штат, почтовый индекс |
| Name Имя, фамилия | Address адрес |
| | City, State, Zip Город, штат, почтовый индекс |

Name
Имя, фамилия

Address
адрес

City, State, Zip
Город, штат, почтовый индекс

Name
Имя, фамилия

Address
адрес

City, State, Zip
Город, штат, почтовый индекс

Date
Дата

Signature of Party Serving / Attorney
Подпись адвоката/лица, которое
произвело вручение

Attorney Number
(Номер адвоката)